

asuntos: políticos, económicos y culturales e inclusive — como Carlos José recalco en su trabajo — el diálogo Norte-Sur. Estamos tratando, en la Embajada, de fomentar esa aproximación en una base más personal con los brasileños, y juzgamos que nuestro programa cultural es esencial para ese proceso. La enseñanza es un aspecto de la mayor prioridad para el estrechamiento de esas relaciones mutuas, y el mejor punto de partida para ese proceso es indudablemente con la juventud — los futuros líderes de este gran país.”

Este concurso, realizado por la primera vez, promete repetirse en otros estados brasileños, en vista, principalmente, de su gran éxito inicial.

### Hallazgo cuadruplica las reservas del gas en la costa del Atlántico

Los resultados publicados el 7 de enero sobre las exploraciones de los pozos en la costa de Nueva Escocia indican reservas de gas natural cuatro veces superiores a las previamente conocidas.

El Ministro de Energía de Nueva Escocia Ron Barkhouse, las describe como un flujo muy alentador de gas natural y gases líquidos encontrado por la Mobil Oil Canada en el pozo South Venture 0-59 y el pozo Olimpia A-12. Ambos se encuentran dentro de la zona de 12 millas náuticas del campo de gas Ventura, cuyo descubrimiento por la Mobil en 1979 acicateó el actual auge exploratorio en las costas de Nueva Escocia.

Originalmente el pozo Venture D-23 indicaba un flujo diario de 1,24 millones de metros cúbicos de gas natural. El primer pozo de South Venture muestra una tasa diaria de 2,6 millones de metros

### Noticias breves

**Siete fabricante de alta tecnología** de Ontario asistieron recientemente a una misión comercial de 10 días en el Brasil. La misión fue presidida por Peter Barnes, gerente general de coordinación y desarrollo de seis centros de tecnología de Ontario.

**Estadística Canadá** informa que los canadienses han ahorrado un récord de 13.7 por ciento de sus ingresos disponibles en 1982, un aumento respecto al 12.4 por ciento en 1981. Fue el décimo año consecutivo en que el promedio de ahorros ha permanecido en o por encima del 9 por ciento, aproximadamente el

doble que en los Estados Unidos. Los gobiernos representaron el 63 por ciento de todos los préstamos convencionales por grupos no financieros, un aumento del 23 por ciento respecto al año pasado y dos a tres veces el nivel normal del 20 al 30 por ciento. Sin embargo, el monto total que se tomó prestado fue de \$46.702 mil millones, solo ligeramente más que la mitad de los \$83.09 mil millones acumulados en 1981.

**Agricultura Canadá** publicará un texto de consulta sobre la canola canadiense en mayo. El volumen de 624 páginas con láminas en colores sobre la semilla oleaginosa de extenso uso se titula *High and Low Erucic Acid Rape seed Oil: Production, Usage, Chemistry and Toxicological Evaluation*. (Aceite de Colza de Alto y Bajo Contenido de Acido Erúrico: Producción, Uso, Química y Evaluación Toxicológica). Canola es el término canadiense para la variante de semilla de colza cultivado casi universalmente en Canadá y desarrollado por su bajo contenido de ácido erúrico, considerado de valor nutritivo. La editorial, Academic Press Canada de Don Mills, Ontario, forma parte de una editora internacional y espera vender la mayor parte de su producción en el extranjero.

**La Corporación de Fomento** a la Exportación ha firmado un acuerdo de préstamos valorado en \$9,3 millones (americanos) para apoyar la venta de la Bombardier Incorporated de Montreal al Camarún. La Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI) proporcionará la financiación paralela de \$3 millones (canadienses) para apoyar dicha venta. La venta, valorada en \$23,4 millones (canadienses), implica el suministro de diez locomotoras diesel y sus piezas de repuesto a la Red Nacional de Ferrocarriles del Camerún (REGIFER-CAM), empresa estatal de ferrocarriles del Camerún.

Los resultados indican que había tres campos separados de gas natural en el área de la isla Sable, manifestó el Sr. Barkhouse, pero advirtió que los pozos sencillos de exploración son inadecuados para determinar si se pueden extraer provechosamente las reservas.

Los dos nuevos descubrimientos mostraron también buenos flujos de condensados que pueden ser refinados en gases tales como propano y butano o utilizados en una variedad de productos petroquímicos.

cúbicos y el pozo Olimpia un flujo de 1,58 millones de metros cúbicos diarios.

La posterior delineación de pozos para determinar el tamaño exacto del descubrimiento de Ventura aumentó el flujo diario a más de 5,22 millones de metros cúbicos, para abril de 1982. La compañía viene realizando análisis detallados de estos resultados de la perforación.

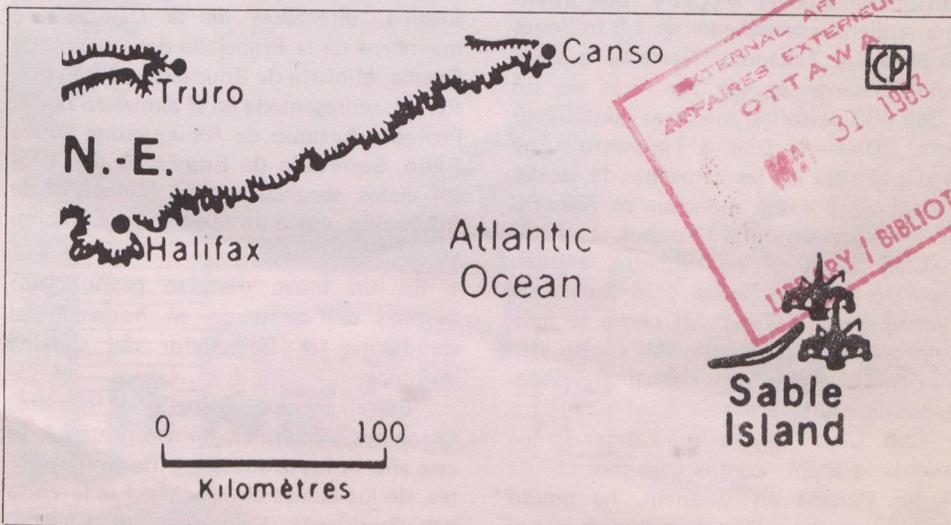
Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

*This publication appears in English under the title Canada Weekly.*

*Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.*

*Esta publicação encontra-se também disponível em português sob o título Notícias do Canadá.*



El hallazgo de gas natural cerca de la isla Sable ha causado gran optimismo.

Canada